



REPUBLIQUE FRANÇAISE



DELEGATIONS AUX DROITS DES FEMMES  
ET A L'EGALITE DES CHANCES ENTRE LES HOMMES ET LES FEMMES

TRANSLATION

Paris, 29th April, 2008

Dear Colleague,

We have the privilege to invite you to the conference of the **Network of Parliamentary Committees for Equal Opportunities for Women and Men in the European Union (NCEO)**, which will be held in Paris on 3<sup>rd</sup> July, 2008, during France's European Union presidency in the second half of 2008.

**This conference will take place at the Senate on Thursday, 3<sup>rd</sup> July. Prior to the conference, a welcoming dinner will be organized at the National Assembly, in the evening of the 2<sup>nd</sup> July.**

**The debates will focus on the issues of professional equality between women and men, as well as on women's access to positions of responsibility.**

Mr Vladimír Špidla, European Commissioner for Employment, Social affairs and Equal opportunities, Mr Xavier Bertrand, Minister for Labour, Labour Relations, the Family and Solidarity, and Ms Valérie Létard, Minister of State, attached to the Minister for Labour, Labour Relations, the Family and Solidarity, responsible for Solidarity, have already agreed to participate to this meeting. A fully detailed programme will be sent to you soon.

Please find enclosed the registration and hotel reservation forms. We would be grateful, if you could return these forms duly filled in as soon as possible, at the latest before 16<sup>th</sup> May, 2008.

We look forward to welcoming you soon in Paris.

Sincerely yours,

Encl.

Marie-Jo ZIMMERMANN  
Présidente

Gisèle GAUTIER  
Présidente



**Réunion de la Conférence des Commissions parlementaires  
pour l'Égalité des Chances de l'Union européenne (CCEC)  
Meeting of the Network of Parliamentary Committees for Equal  
Opportunities for Women and Men in the European Union (NCEO)**

*Paris – 2 et 3 juillet 2008 / Paris – July, 2<sup>nd</sup> - 3<sup>rd</sup>, 2008*

**FORMULAIRE INDIVIDUEL D'INSCRIPTION / INDIVIDUAL REGISTRATION FORM**

Nom / Last Name : ..... Prénom / First Name : .....

Fonction / Title : ..... Pays / Country : .....

Assemblée / Assembly : .....

Adresse / Address : .....

Tél / Tel Number : ..... Télécopie / Fax Number : .....

Courriel / E-mail : .....

Restrictions alimentaires (allergies, etc.) / List any dietary restrictions (i.e. allergy, etc.) : .....

**Informations relatives au voyage / Travel information**

Date d'arrivée / Date of arrival : ..... Heure d'arrivée / Time of arrival : .....

N° de vol / Flight number : ..... Aéroport d'arrivée / Airport of arrival : .....

N° de train / Train number : ..... Gare d'arrivée / Station of arrival : .....

Date de départ / Date of departure : ..... Heure de départ / Time of departure : .....

N° de vol / Flight number : ..... Aéroport de départ / Airport of departure : .....

N° de train / Train number : ..... Gare de départ / Station of departure : .....

**Interprétariat / Interpreting :**

Langues / Languages : Anglais / English  Français / French

Interprète privé / Own interpreter : Oui / Yes

**Je participerai au / I will attend the :**

Dîner du 2 juillet / Dinner on July 2<sup>nd</sup>

Déjeuner du 3 juillet / Lunch on July 3<sup>rd</sup>

**Merci de retourner ce formulaire par télécopie ou courriel dès que possible et avant le 16 mai à /  
Please return this form by fax or e-mail as soon as possible and before May 16<sup>th</sup> to :**

**Secrétariat de la Délégation aux droits des femmes et à l'égalité des chances  
entre les hommes et les femmes - Sénat - 15, rue de Vaugirard - 75 291 Paris Cedex 06**

Téléphone / Phone Number : +33 (0)1 42 34 30 91 ou 33 (0)1 42 34 33 81

**Télécopie / Fax Number : +33 (0)1 42 34 38 56**

**Courriel / E-mail : [delegation-femmes@senat.fr](mailto:delegation-femmes@senat.fr)**



**Meeting of the Network of Parliamentary Committees for Equal Opportunities for Women and Men in the European Union (NCEO)**

*Paris – July 2<sup>nd</sup> - 3<sup>rd</sup>, 2008*

**INDIVIDUAL HOTEL RESERVATION FORM**

**Please return by fax or e-mail your reservation form before May 16<sup>th</sup>, 2008 to :**

**Secrétariat de la Délégation aux droits des femmes et à l'égalité des chances  
entre les hommes et les femmes - Sénat - 15, rue de Vaugirard - 75 291 Paris Cedex 06**

**Fax : +33(0)1 42 34 38 56**

**E-mail : [delegation-femmes@senat.fr](mailto:delegation-femmes@senat.fr)**

**Phone N°: +33 (0)1 42 34 30 91 ou 33 (0)1 42 34 33 81**

Last Name: ..... First Name: .....

Title: ..... Assembly: .....

Address: .....

Zip code/City: ..... Country: .....

Phone N°: ..... Fax N°: .....

E-mail: .....

Arrival date: ..... Estimated arrival time at the hotel (check-in time from 3.00 pm): .....

Departure date (check-out time before 12.00 am): .....

**Hotel chosen:**

CONCORDE MONTPARNASSE

40, rue du Commandant Mouchotte - 75014 PARIS

Tél : +33 (0)1 56 54 84 00 Fax : +33 (0)1 56 54 84 84

Superior Single room at **200 €** per night breakfast included  
(210 € for 2 persons in the room)

LUTETIA

45, boulevard Raspail - 75006 PARIS

Tél : +33 (0)1 49 54 46 46 Fax : +33 (0)1 49 54 46 00

Superior Single room at **290 €** per night breakfast included  
(300 € for 2 persons in the room)

In order to guarantee the reservation, we kindly ask you to send this form with a credit card number:

C.C. N°: ..... Type of C.C.: .....

Name of the owner: ..... Expiration date: .....

I authorise the Hotel to charge my credit card in case of cancellation, according to the cancellation policies below-mentioned and in the case of no-show at the hotel on the arrival day.

**Reservation conditions and cancellation policies:**

- A quota of rooms has been reserved for the July 2<sup>nd</sup> night, in each hotel at special rates. After the date of May 16<sup>th</sup>, 2008, neither the quota nor the rates can be guaranteed.
- Rates include taxes & services.
- Your reservation can be cancelled without penalties before May 30<sup>th</sup>, 2008. For no-show, the whole stay reserved will be charged to the credit card given as guarantee.